



## 大会

第六十届会议

## 正式记录

Distr.: General  
2 February 2006  
Chinese  
Original: English

## 第二委员会

## 第 21 次会议简要记录

2005 年 11 月 2 日，星期三，下午 2 时 30 分在纽约总部举行

主席：托斯卡诺先生（副主席）.....（瑞士）

## 目录

对《联合国气候变化框架公约》秘书处执行秘书之死表示同情

议程项目 52：可持续发展

- (a) 《21 世纪议程》、《进一步执行 21 世纪议程方案》和可持续发展问题世界首脑会议结果的执行情况（续）
- (b) 《进一步执行小岛屿发展中国家可持续发展行动纲领的毛里求斯战略》的后续行动和执行情况（续）
- (c) 国际减少灾害战略（续）
- (d) 为今世后代保护全球气候（续）
- (e) 山区可持续发展（续）
- (f) 推广新能源和可再生能源，包括执行 1996-2005 年世界太阳能方案（续）
- (g) 《联合国关于在发生严重干旱和/或荒漠化的国家特别是在非洲防治荒漠化的公约》的执行情况（续）
- (h) 生物多样性公约（续）
- (i) 向山区穷国提供援助以克服社会经济和生态方面的障碍（续）

本记录可以更正。请更正在一份印发的记录上，由代表团成员一人署名，在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长（联合国广场 2 号 DC2-750 室）。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编印成单册。



因主席缺席，副主席托斯卡诺先生（瑞士）代行主席职务。

下午 2 时 30 分宣布开会

### 对《联合国气候变化框架公约》秘书处执行秘书之死表示同情

1. 主席代表委员会成员对《联合国气候变化框架公约》秘书处执行秘书约克·沃勒-亨特的去世表示悲痛。

议程项目 52: 可持续发展(A/60/3、A/60/25 和 Add.1、A/60/79、A/60/111、A/60/129、A/60/336 及 A/60/167)

(a) 《21 世纪议程》、《进一步执行 21 世纪议程方案》和可持续发展问题世界首脑会议结果的执行情况(续)(A/60/115、A/60/158 和 A/60/261)

(b) 《进一步执行小岛屿发展中国家可持续发展行动纲领的毛里求斯战略》的后续行动和执行情况(续)(A/60/401)

(c) 国际减少灾害战略(续)(A/60/180)

(d) 为今世后代保护全球气候(续)(A/60/171)

(e) 山区可持续发展(续)(A/60/309)

(f) 推广新能源和可再生能源，包括执行 1996-2005 年世界太阳能方案(续)(A/60/82 和 A/60/154)

(g) 《联合国关于在发生严重干旱和/或荒漠化的国家特别是在非洲防治荒漠化的公约》的执行情况(续)(A/60/169 和 A/60/171)

(h) 生物多样性公约(续)(A/60/171)

(i) 向山区穷国提供援助以克服社会经济和生态方面的障碍(续)

2. Grigore 先生(摩尔多瓦共和国)代表格鲁吉亚、乌克兰、阿塞拜疆和摩尔多瓦共和国(格乌阿摩四

国)发言，对 2005 年世界首脑会议就供水和卫生、气候变化、生物多样性、技术转让和能力建设等问题达成协议表示欢迎。第二委员会将在促进落实这些协定方面发挥至关重要的作用。格乌阿摩四国贯彻执行《可持续发展问题世界首脑会议执行计划》(《约翰内斯堡执行计划》)和《21 世纪议程》的国家方案和战略都对实现可持续发展采取了统一而协调一致的做法。它们的主要目标是消除贫穷、改进消费和生产模式、保护和可持续利用自然资源以及能力建设。

3. 他赞扬了联合国系统行政首长协调理事会在协调全系统可持续发展活动中所采取的措施，但同时强调需要更加一致、更加协调和统一的环境体制框架。现有机制的某些组成部分，特别是全球环境基金和可持续发展委员会应该得到加强。

4. 格乌阿摩四国对《京都议定书》生效表示欢迎。它们对《联合国气候变化框架公约》缔约方会议第十一届会议和《京都议定书》缔约方第一次会议充满期待。必须在吸取经验教训基础上，按照共同而有区别的责任原则，建立一个包容性和参与性更强的 2012 年之后气候变化国际框架。它们欢迎 2005 年世界首脑会议在土地退化和荒漠化方面所做的承诺。国际荒漠年应该为加强《联合国关于在发生严重干旱和/或荒漠化的国家特别是在非洲防治荒漠化的公约》和在《气候变化框架公约》的更大背景下执行该公约提供一个机会。

5. 格乌阿摩四国欢迎通过《兵库宣言》和《2005-2015 年兵库行动纲领：加强国家和社区的抗灾能力》，并且赞同发展战略应该考虑减少灾害风险并根据当地需要因地制宜这一观点。它同意减少自然灾害机构间工作队的看法，即减少灾害风险投资将会加强可持续发展和提高人道主义援助的效率。格乌阿摩四国欢迎在制订减灾措施方面进一步着眼于能力建设和知识共享以及整个联合国组织内部继续努力

力以加强协调工作。联合国系统应该带头执行《兵库宣言》的条款。格乌阿摩四国期待联合国发展集团在加强发展中国家和经济转型期国家境内的联合国国家工作队方面的工作取得成果。

6. 可再生能源的开发在发展中国家和经济转型期国家有所扩大，是一种非常积极的事态发展。他强调国际社会需要继续研究可再生能源技术的应用，并且强调通过提高认识、教育和知识转让缩小机构能力差距和开发人力资源的重要性。全球环境基金和包括世界银行集团在内的国际金融机构必须尽一切努力，使经济转型期国家获得更多的技术和资金。

7. 最后，他强调了可持续发展委员会第十三届会议成果对于供水、卫生和人类住区方面的政策行动的重要性。格乌阿摩四国期待委员会本周期内的审查年，并且希望委员会第十四届和第十五届会议能够按照《约翰内斯堡执行计划》在能源、可持续工业发展和气候领域取得进展。

8. **Noghès 先生**（摩纳哥）说，生态恶化使贫穷加剧，威胁到人类生存。摩纳哥代表团期待在2005-2015国际“生命之水”行动十年期间取得重大进展。他同意秘书长和环境规划署的看法，即保护环境是实现千年发展目标和可持续发展问题世界首脑会议目标的关键，他敦促会员国将环境保护问题列为国际社会所面临的一切问题中的重中之重。

9. 减灾也是可持续发展的一个重要组成部分，是实现千年发展目标的前提条件。摩纳哥向南亚海啸、尼日尔饥荒、危地马拉水灾和巴基斯坦地震的受灾人员提供了援助。摩纳哥还支持本国非政府组织向受自然灾害影响的人口提供人道主义援助。

10. 由于认识到气候风险所带来的自然灾害频发，摩纳哥不久将要批准《京都议定书》，在国内采取减少排放措施，并在国际一级，参加一些灵活机制，在清洁发展机制和联合执行框架内执行与发展中国家或经济转型期国家的具体合作项目。关于2006国

际荒漠年问题，摩纳哥公国将继续支持《联合国防治荒漠化公约》秘书处的多国项目。到目前为止，它已经帮助五个非洲国家——阿尔及利亚、布基纳法索、马里、尼日尔和突尼斯——为三个项目提供经费。它还在与摩洛哥和尼日尔的双边合作背景下参与了各种防治荒漠化活动。

11. 环境保护机构和文件的增加突出说明需要建立一个综合机构负责协调各种行动。加强信息传播和采取明确而有效的行动对于处理这种交叉问题至关重要。摩纳哥支持高级别全体会议上提出的将环境规划署变成联合国环境组织的建议。

12. **Alim 先生**（孟加拉国）说，灾害频繁国家必须能够及时而不受限制地获得预警信息。孟加拉国是一个灾害频繁国家，根据其《灾害管理综合方案》，孟加拉国推行了一种由备灾、预警、减少灾害风险、预防、减灾和发展组成的比较全面的减少灾害风险文化。该国建立了许多财务机制以满足灾害受害人的需求，包括农业贷款、微额信贷和社区基金。减灾战略也成为本国减贫战略文件中的重中之重。

13. 孟加拉国是最先建立减少灾害风险国家平台的国家之一。该平台是《灾害管理综合方案》的一部分，是“整体计划”——《2005-2009年行动纲领》——的基础，其中心任务是：使灾害管理系统专业化；重视灾害管理工作和建立战略伙伴关系；赋予社区权力；在更大的危害范围内扩大减少风险做法；以及加强应急系统。

14. 然而，资源和技术不足阻碍了其迎接自然灾害对人类、物质和经济提出挑战的努力。孟加拉国地处地震频发地区，经常受到飓风侵袭，因此，孟加拉国希望得到国际合作，在孟加拉湾建立最先进的灾害预警系统。

15. **Berrah 先生**（阿尔及利亚）满意地注意到，通过在公众中大力宣传并且让国际知名人物参与，2006国际荒漠年的方案更加引人注目。防治荒漠化

的区域努力需要大量技术和财政支助，光靠发展中国家提供是不行的。把土壤退化与《千年发展目标》联系起来，加强可持续发展公约与其他主管组织之间的密切配合，会使《联合国防治荒漠化公约》受益。

16. 在非洲，防治荒漠化的区域和分区域合作尤其重要，在那里，荒漠化威胁到农业和粮食安全，而这正是非洲发展新伙伴关系和非洲联盟关切的两个主要问题。农业部门的产值约占非洲国家国内生产总值 40%，是工作岗位和减贫工作的主要来源。非洲发展新伙伴关系的非洲农业发展综合方案现已广泛纳入非洲国家的本国农业发展规划中。

17. 按照阿尔及利亚《国家农业和农村发展计划》，农业在实现可持续发展和解决土壤退化及粮食安全方面正在发挥更加有力的作用。在国际一级，阿尔及利亚力图使发展伙伴了解研究和转让有关技术的重要性。它尤其强调系统地观测受影响地区土地退化情况、建立预警系统和为执行《公约》追加经费问题。

18. 荒漠化现已成为各种国际论坛和机构关注的问题之一，这一进展令人感到鼓舞，这种机构包括可持续发展委员会，它已将荒漠化问题列为需要在 2008-2009 年周期评估的专题组中的一个问题。他高兴地宣布，阿尔及利亚将举办保护沙漠和防治荒漠化问题世界高级别首脑会议，同时庆祝《联合国防治荒漠化公约》生效十周年。

19. **Tesfu 先生**（埃塞俄比亚）说，为了实现全球商定的关于供水、卫生和人类住区的各项目标和具体目标，埃塞俄比亚修建和恢复了农村和城市供水设施。2003/04 年度，其 37.9% 的人口能够用到清洁淡水，这比前一年的数字有所提高。

20. 农村地区的自愿重新安置方案减轻了对自然资源的压力，使生态系统直接和间接地重新受益。根据《约翰内斯堡宣言》和《约翰内斯堡执行计划》，

埃塞俄比亚已经在城市地区开始了改造贫民区进程。通过提供面向低收入群体的住房补贴，加强和建设当地社区在参与性住房补助金、改造贫民区、减缓贫穷和创收方面的能力，帮助低收入群体获得住房所有权。通过权力下放、地方政府改革和民间社会参与施政和人居管理，埃塞俄比亚在推广城市健全管理方面取得了重大进展。该方案在调动资源在埃塞俄比亚执行《人居议程》方面发挥了重大作用。

21. 埃塞俄比亚的《国家可持续发展和减贫战略方案》认识到环境保护、可持续生产和能源消费、防灾和备灾的重要性。它优先重视的三个领域分别是：土地退化、毁林、过度放牧、土壤侵蚀、土壤肥力流失和水分循环中断，特别是在土地严重退化的易遭旱灾地区和缺粮地区；加强制度能力和体制能力及自然资源的保护和管理；以及促进生物多样性资源的可持续利用。

22. 近年来，埃塞俄比亚在执行《联合国防治荒漠化公约》方面突飞猛进。其国家行动纲领的宗旨是提高公众对荒漠化的认识和监测干旱的影响。环境科学已经列入学校课程，并且在公共和私营部门支持下成立了一些环境俱乐部。执行预警系统和缓解干旱的能力都得到加强，本国政府已经成立了危机管理小组，以便在发生自然灾害时立即采取行动。

23. 到目前为止，埃塞俄比亚竭尽全力以统一而全面的方式应对委员会第一个两年执行周期内所强调的发展问题，而未寻求太多的外部财政援助和技术援助；但它无法调动充足的资金来执行其国家行动计划。如不加强国际伙伴关系，它将无法实现《千年发展目标》。

24. **Wang Qi 先生**（中国）说，全球环境退化的趋势必须逆转，许多发展中国家在努力实现可持续发展的工作中在财政资源和技术方面仍然受到严重制约。为了给国际可持续发展带来积极的发展势头，

必须执行在可持续发展问题世界首脑会议上所确定的各项具体目标和计划。必须将可持续发展全球议程转化成国家战略，各国政府应该根据自身条件制定本国战略，并且通过统一利用经济、法律和行政手段，通过调动全社会和建立广泛的伙伴关系，执行其战略。国际社会必须为发展中国家的可持续发展创造有利的外部环境，并为其制定本国政策提供适度的空间。发达国家应该在财政资源、技术和能力建设方面向发展中国家提供援助，国际社会应该为此建立起监测和促进机制。必须优先处理区域一级的全球环境问题，特别是水资源短缺、城市空气污染、土壤侵蚀、荒漠化、自然灾害和环境退化问题。

25. 中国在发展方面采用了以人为本、全面、和谐和可持续的科学做法，制定了《中国 21 世纪议程》和《21 世纪初可持续发展行动纲领》。中国还在进行试点，建立所谓的“绿色国内生产总值”发展评估系统。中国投入了大量的人力物力，发展循环经济，促进清洁生产和提高厉行节约的认识，力图引入新的高能效、低污染的生产和消费模式，促进资源节约利用和环境保护。在即将到来的“十一五规划”期间，中国将继续采用新的工业化模式，将工业化与可持续发展结合起来，将资源保护和环境改善作为发展的重要手段和最终目的。

26. 在重大自然灾害方面，发展中国家的监测能力和预警能力急需加强，发展中国家在这方面特别脆弱。中国希望，国际社会，尤其是发达国家能够从人道主义考虑出发，帮助发展中国家进行预防、减少和防备自然灾害的能力建设。在印度洋发生海啸之后，中国发起了其历史上最大规模的对外援助行动。2005 年 9 月，中国政府与联合国有关机构共同主办了亚洲减灾大会，并在会上通过了《亚洲减少灾害风险北京行动计划》。

27. 解决气候变化问题的关键在于技术创新和技术转让及传播。为了开展灵活而务实的国际合作，必

须寻求创新的国际制度，调动各国积极性，共同参与解决气候变化和清除国际合作障碍的努力，包括转让技术。

28. 中国政府始终支持通过减税和投资补贴等措施开发可再生能源，其小型水力发电、风力发电、太阳能采暖和生物质气体和发电技术已经能够进行大规模商业应用。将于 2006 年 1 月 1 日生效的《中国可再生能源法》将为可再生能源的市场应用、技术进步和行业开发创造一个比较有利的政策环境。即将于 2005 年 11 月召开的北京国际可再生能源大会将进一步促进国际合作，为推动全世界利用可再生能源做出贡献。

29. 由于缺少资金和资金运作机制运转不当，《联合国防治荒漠化公约》的执行工作受到挫折。国际社会必须从全球环境角度关注荒漠化问题，为便利执行该《公约》探索出一种互利的技术转让机制。发达国家应该履行其《公约》义务，向发展中国家提供财政援助和技术支持。

30. 中国已经批准了《生物多样性公约》，并且核准了《卡塔赫纳生物技术安全议定书》。中国愿意与其他缔约方一道，争取有效执行《生物多样性公约》及《卡塔赫纳生物技术安全议定书》，确保人类在从生物技术的发展和应用中获得最大利益的同时，将生物技术对环境、生物多样性和人类健康的风险降到最低程度。

31. Alsaker 先生（挪威）说，挪威政府极为重视挪威国内和国际上的环境议程，希望联合国采取更强有力的措施以贯彻执行这一议程。挪威赞成《2005 年世界首脑会议成果》文件中发出的在联合国系统内建立更加一致的环境活动框架的呼吁，并且希望加强联合国系统规范工作与其业务活动之间的联系。重要的是，这一框架应建立在联合国环境规划署（环境规划署）和联合国开发计划署（开发计划署）等现有机构的基础上。成立联合国环境组织将

有助于促进可持续发展。应适当尊重多边环境协定的法律自主权。

32. 挪威政府高兴地注意到生物多样性相关公约之间的合作得到了加强，但要想实现 2010 年目标，还要做出更大努力。公平和公正地分享利用遗传资源带来的惠益为实现可持续发展提供了一种重要手段。发达国家希望遗传资源丰富的国家——大部分是发展中国家——为了共同利益保护其生物多样性，并且认为遗传资源的使用者应该同资源提供者分享商业应用带来的惠益。由《生物多样性公约》缔约方发起的获取和惠益分享国际制度的宗旨是确保提供遗传资源的国家和土著人民能够得到货币和非货币惠益补偿，反过来，这样又能鼓励它们保护其生物多样性。挪威作为遗传资源的提供者和使用者的，将在谈判中发挥积极的建设性作用。

33. 挪威代表团希望，将成为《卡塔赫纳生物技术安全议定书》缔约方会议的、于 2006 年 3 月在巴西召开的缔约方会议第三次会议将在转基因生物运输识别要求上达成一致，使进口国能够核实它们所收到的转基因生物确属其同意进口的转基因生物，并且还在转基因生物贸易方面为生物技术工业提供一个公平的竞争环境。挪威敦促那些尚未批准《卡塔赫纳议定书》的国家批准该议定书。

34. 挪威政府将在可再生能源的开发和利用领域加大工作力度，并与国际合作伙伴合作，提高对可持续能源的利用，以便实现千年发展目标。

35. 《京都议定书》只是在稳定空气中的温室气体浓度方面迈出的第一步，也是最普通的一步，要想防止人类对气候系统进行危险干扰，还有更多工作要做。首先，需要全球真正做出共同努力，各国应根据共同而有区别的责任原则发挥作用。挪威希望，即将于 2005 年 11 月 28 日至 12 月 9 日在蒙特利尔举行的《京都议定书》缔约方第一次会议能够成功

地建立一个广泛进程，以就 2012 年以后的全球气候管理制度达成一致。

36. Soto 女士（哥斯达黎加）说，想要实现高水平发展，就必须保护、养护和可持续利用自然资源。另外，在环境保护方面进行国际合作和交流成功经验也是必不可少的。必须承认森林在保护环境方面发挥的基本作用。《联合国气候变化框架公约京都议定书》只认识到森林提供的众多好处之一，即碳汇作用。该《议定书》第 3.3 条具有限制性。为了从清洁发展机制中获得更多好处，各国似乎必须先吞食滥伐森林的苦果，而不是保护其原始森林，也不是将防止滥伐森林放在第一位。国际社会应该向发展中国家提供充分的鼓励措施。哥斯达黎加与巴布亚新几内亚等发展中国家一道，共同成立了雨林联盟，目的就是通过碳和森林产品市场，为可持续发展和消除贫穷调拨资金。

37. 建立在非消耗利用生物多样性基础上的旅游业是哥斯达黎加的主要工业。因此，可持续利用其自然资源是一种财富来源。哥斯达黎加还推广有利于保护地方传统的社区一级的农业旅游，为支持农村社区发展和增加创收来源做出贡献。

38. 可持续活动应该保护国家管辖范围以外的海洋区域的资源。因此，在通过适当法律文件之前，哥斯达黎加一直坚持禁用底拖网捕捞法。

39. 哥斯达黎加对《京都议定书》终于在 2005 年年初生效感到欣慰，并且鼓励尚未批准的国家批准该《议定书》。2005 年 9 月，哥斯达黎加举办了第二次可持续消费和生产方案十年期框架国际专家会议。这次会议的报告将提交可持续发展委员会第十四届会议。与会者尤其讨论了在制定政策时需要考虑不作为的代价，因为事实证明，在很多情况下，补救的代价总比一开始就采取措施的代价更高。在此方面，必须进行国际合作和转让无害环境的技术。

40. 哥斯达黎加制定了一个法律框架，用以促进对环境友好且有利于可持续发展的可再生资源研究和利用。她对本国在此方面的一些努力进行了描述。

41. **Gass 先生**（瑞士）说，没有可持续发展，全世界的共同未来就无法想象，可持续发展就是在环境保护和环境发展与经济发展和社会进步之间建立起和谐的关系。瑞士代表团赞成秘书长的意见，即联合国系统在国际环境活动的管理方面缺乏一致性，因此，瑞士欢迎各国元首和政府首脑决定探讨建立更加一致的体制框架的可能性，包括在现有机构和国际公认的文书以及条约机构和专门机构基础上建立一个更加全面的结构。瑞士希望，能够在后续行动过程中研究包括成立联合国环境组织在内的各种选择方案。

42. 瑞士呼吁尚未批准《京都议定书》的工业化国家批准该《议定书》，并且表示，希望即将于 2005 年 11 月和 12 月在蒙特利尔举行的议定书缔约方第一次会议和《联合国气候变化框架公约》缔约方会议第十一届会议能够启动一项进程，界定工业化国家的承诺并开始讨论发展中国家有效而公平地参与问题。必须确保为应对气候变化建立起来的体系将绝对排放量占全球总排放量相当大比例的国家包括在内。

43. 《防治荒漠化公约》在其信誉方面取得重大成就，包括制定行动计划和方案以及评估沙漠的推进速度，但近期的辩论经常集中在财政资源或多边机构的活动、任务分担和责任上，而受荒漠化影响的国家付出的努力经常被低估。这种缺乏远见的做法有可能使国际社会付出高昂的代价，因此，瑞士代表团希望，在《公约》谈判期间盛行的建设性精神和团结能够再次成为《公约》第二个十年之初的标志。

44. 按照可持续发展问题世界首脑会议上做出的决定，瑞士积极参与各种可持续消费和生产方案，并

且成立了一个工作组，其宗旨就是清除瑞士政府希望推行有利于环境、经济和社会进步的可持续公开采购政策时面临的障碍。请所有有关国家都参加进来。

45. 关于《国际减少灾害战略》，他说，为了切实减轻自然灾害造成的损害，必须通过宣传预防文化，在地方、国家和国际各级上执行《2005-2015 年兵库行动纲领》。必须采取全面做法，让所有利益有关者都参与进来，对预防、应急和恢复机制给予平等考虑。减灾必须建立在公认的善政原则基础上，如参与、透明和公正。瑞士代表团支持秘书长在其关于国际战略执行情况的报告中建议的措施，特别是关于作为一个系统加强该国际战略的措施。

46. 山区可持续发展问题仍然是瑞士关切的核心问题。虽然一些区域协定执行得顺利，但要做的工作仍然很多。贫穷时常折磨着山区人口，必须找到消除贫穷的途径，例如，为山区人口向低地人口提供生态服务提供补偿。瑞士代表团希望，秘书长的下一次报告能够提出分析性更强和实质性更强的做法，特别是在山区可持续发展领域。

47. **Koonjul 先生**（毛里求斯）代表小岛屿国家联盟发言，注意到秘书长的报告（A/60/401）承认联合国小岛屿发展中国家问题机构间协商小组成员没有多少时间按照大会第 59/311 号决议要求，就制定充分和有效执行《进一步执行小岛屿发展中国家可持续发展行动纲领的毛里求斯战略》的全面计划交换意见。本联盟注意到还没有收到许多机构的初步反应，报告中介绍的行动模型只是体现了有限的反应。本联盟的三个区域现已结束其关于《毛里求斯战略》执行情况后续行动的审查会议。许多代表在参加审查会议的旅行安排方面遇到困难，太平洋区域组和大西洋、印度洋、地中海和南海区域组对最不发达国家、内陆发展中国家和小岛屿发展中国家高级代表办事处未能参加其会议表示遗憾。

48. 加勒比区域非常关心的问题有能力建设问题、需要技术支持以制定国家可持续发展战略和适当指标、以及需要在具体任务的限定期限内得到增强的专家支持网络。该区域强调参照巴巴多斯模式制定国家可持续发展政策的重要性。太平洋区域强调，作为执行《巴巴多斯行动纲领》和《毛里求斯战略》的一项基本内容，需要进行集体合作和建立伙伴关系。它还同意，必须在全国范围内推动和协调《毛里求斯战略》的执行情况。大西洋、印度洋、地中海和南海区域强调以《千年发展目标》为中心，并且强调，鉴于其在发展水平及适应能力方面相差悬殊，应根据国情进行必要调整。本联盟已就将要实施的三个并行进程达成一致：为大西洋、印度洋、地中海和南海区域制定技术计划；为建立更加正规的管理框架提出建议；以及为执行技术方案和确保适当参加今后的部长级会议筹资。

49. 三次区域会议的成功举行应归功于经济和社会事务部小岛屿发展中国家股的援助与合作。但本联盟对小岛屿发展中国家股许多工作人员的经费仍然由自愿捐款资助表示关切。本联盟对这种情况进行了研究，并且得出结论，迫切需要且必须加强小岛屿发展中国家股的实力，大会在许多决议中都做出这种决定。这样必然会使常设员额增多，并使联合国在小岛屿发展中国家的工作合理化。令本联盟感到迷惑的是，尽管大会在最近四届会议上每次都要求加强小岛屿发展中国家股的实力，但实际上什么事情都没有做。小岛屿发展中国家股是联合国系统内小岛屿发展中国家工作的主要协调中心，应该与联合国系统所有相关机构建立更牢固的工作关系，从而在它们内部建立协调中心。

50. 贫穷、干旱、水灾、温度上升和更强且更频繁的飓风都与气候变化有着密切联系，而且气候变化显然也是目前疟疾等疾病传播加重的原因。联合国各种机构所做的工作明确表明，有必要立即采取全面行动。需要帮助小岛屿发展中国家适应气候变化，

《联合国气候变化框架公约》中的有关条款应该得到充分实施。

51. 小岛屿发展中国家在为清洁发展机制项目引资方面遇到困难。本联盟将向即将于 2005 年 11 月和 12 月在蒙特利尔举行的《京都议定书》缔约方第一次会议和《联合国气候变化框架公约》缔约方会议第十一届会议提出这个问题，并请求在清洁发展机制项目方面积极地给予它们优惠待遇，这不仅是因为它们无法吸引投资，而且还因为气候变化对它们的影响过大。

52. 本联盟赞扬《生物多样性公约》秘书处为制定岛屿生物多样性工作方案所做的工作，并且期待根据小岛屿发展中国家的特殊条件完成其工作。

53. 本联盟强调执行《兵库宣言》和《2005-2015 年兵库行动纲领》的重要性，特别是向包括小岛屿发展中国家在内的发展中国家提供援助的承诺。它重申需要在减少灾害风险、灾后恢复和重建工作中向灾害频繁国家和受灾国家提供帮助。许多灾害频繁的小岛屿发展中国家因为在以前的灾害中担负了沉重的负担而无力购买适当的保险。买不起保险需要受到特别关注。

54. 本联盟把《毛里求斯战略》看作是在国家一级实现可持续发展和落实千年发展目标的战略蓝图。但它仍然关切缺少小岛屿发展中国家可以用于其国家战略的特有的专项资金，并希望联合国系统考虑到需要使国家可持续发展援助更适合各国国情。

55. Sunaga 先生（日本）说，日本政府正在通过多种途径为《兵库行动纲领》做出贡献。它正在通过与亚洲减灾中心合作在神户设立知识管理办事处为国际恢复平台提供支持。它还一直支持迅速建立印度洋海啸预警系统，将继续与美国合作，在该系统完全投入使用之前，按照印度洋国家的要求，向它们提供由日本气象厅和太平洋海啸预警中心发布的信息。

56. 正如在起草《进一步执行小岛屿发展中国家可持续发展行动纲领的毛里求斯战略》期间所明确的，需要为客观衡量小岛屿发展中国家的脆弱程度制定一项指标。为了能够让捐助国向这些国家提供更为有效的援助，国际社会应该支持制定这种脆弱程度指标。

57. 关于气候变化问题的讨论需要扩大，以考虑2012年以前的行动。为此，日本一直在举行各种非正式会议，邀请发达国家和发展中国家的政府官员参加，鼓励他们就今后可能在气候变化方面采取的行动坦率地交换意见。另外，日本还加入了亚太清洁发展和气候合作伙伴组织，这个旨在促进不损害环境发展的区域倡议。

58. 谈到能源问题，他强调扩大了利用天然气和发展太阳能等可再生能源的重要性。为了减少温室气体的排放，寻找更清洁能源方面还有很长的路要走。应该尽一切努力，通过研发提高能源效率。日本将继续支持向发展中国家转让技术。

59. **de Rivero 先生**（秘鲁）说，秘鲁也遇到包括厄尔尼诺现象在内的极端天气现象，最近发生的一次厄尔尼诺现象造成的人员和物质损失达数十亿美元。因此，秘鲁支持《毛里求斯战略》，特别是关于气候变化与可持续发展的各项条款。秘鲁代表团欢迎正在《联合国气候变化框架公约》背景下进行的、关于气候变化与减少灾害风险之间的技术和制度联系的彻底分析。秘鲁代表团还极其重视迅速执行《兵库行动纲领》中关于识别天气相关灾害和减少灾害风险的条款。有关气候风险的信息应该系统化，并且应该加强《国际减少灾害战略》秘书处与《联合国气候变化框架公约》秘书处之间的协调。

60. **Mubin 先生**（马来西亚）说，马来西亚致力于根据共同而有区别的责任原则实现《约翰内斯堡执行计划》和《21世纪议程》中规定的具体目标，并且正在采取适当行动，确保其发展既是可持续的、又

是均衡的。除其他事项外，马来西亚计划在2020年之前将本国变成一个热带生物多样性保护、研究和利用的世界英才中心。近几年发生的许多自然灾害和灾害表明，需要认真关注气候变化，特别是全球变暖现象。马来西亚代表团呼吁所有国家都加入《京都议定书》。为了减少碳排放，马来西亚已经采取措施，提高能源效率，减少燃料燃烧，并增加对可再生能源的利用。

61. 多数发展中国家缺乏使自然灾害影响最小化所需的能力和财政资源。目前的解决方案、程序性办法、政策框架和政府援助都不够充分，无法解决根本问题。穷国需要可持续的经济和社会发展，从而加强其对自然灾害的复原力。

62. 国际社会应该采取措施，缓解原油价格上涨对发展中国家经济造成的影响。联合国可以发挥领导作用，动员国际合作，共同解决这个问题。在国内方面，应该鼓励各国政府采取措施，通过保护和增加对天然气及以棕榈油为基本成分的生物柴油等其他替代能源的利用，降低对柴油和汽油的依赖。马来西亚已经采取几项措施，帮助降低其对矿物燃料的依赖。

63. **Hannesson 先生**（冰岛）说，冰岛作为一个岛国，在可持续发展领域与小岛屿发展中国家有着许多共同关切。许多领域的合作，包括在可持续利用能源领域都还有余地。在2005年1月毛里求斯举行的审查《小岛屿发展中国家可持续发展行动纲领》执行情况的国际会议上，冰岛政府宣布，它决定发起一项特别倡议，准备提供100万美元成立一个专项基金，以支助小岛屿发展中国家执行可持续利用自然资源方案。这些资金将尤其用于可持续渔业和可再生能源领域。

64. 冰岛已经采取措施，挖掘本国的地热能源潜力，并且通过多种途径共享其专业知识。尽管几乎所有静态应用的能源都来自于清洁的可再生能源，但只

有近 30%的一次能源来源于进口矿物燃料。因为只有 20%技术上可行的水电得到利用，且本国可用于发电的地热潜力只有少量得到利用，仍然有大量尚未开发的利用清洁能源的潜力。最有前途的选择是用电制氢，以用作船只和车辆的一次能源载体。冰岛致力于与其他国家合作，共同发展这种技术，造福于全人类。为了在加速技术创新，需要就可持续能源解决方案达成国际共识。

65. 2003 年 11 月，来自 15 个国家以及欧洲联盟的部长们宣布成立国际氢经济合作伙伴组织。冰岛政府已将冰岛作为氢研究和实验的国际平台，以便为分享其先进经验提供便利。

66. **Daniel 先生**（圣文森特和格林纳丁斯）代表成为联合国会员国的加勒比共同体（加共体）成员国发言，他说，加共体国家极其重视《毛里求斯战略》。在圣基茨和尼维斯召开的加勒比区域会议刚刚结束，会议一致认为，需要建立一种区域协调机制，共同执行《巴巴多斯行动纲领》和《毛里求斯战略》。确定这种机制的组成要素的工作正在进行之中。加共体国家欢迎可持续发展委员会的决定，以当年的专题组以及与小岛屿发展中国家有关的一切新的事态发展为中心，审查会议专门用一天的时间审查《毛里求斯战略》的执行情况。

67. 加共体同意秘书长关于推广新能源和可再生能源的报告（A/60/154）中谈到的对持续的能源贫穷、气候变化危险、空气污染、能源需求不断增加和自然资源耗竭问题的关切。扩大发电是加勒比国家经济发展的主要方面，但利用常规方法发电的矿物燃料发电厂是空气污染、土地污染和水污染的罪魁祸首。为了解决对这些问题的关切，加共体国家制定了《加勒比可再生能源开发方案》，为利用可再生能源清除障碍制定区域项目，并鼓励对可再生能源进行开发和商业利用。加共体欢迎国际社会继续支持

这一方案，并鼓励进一步提高对可再生资源作为可持续发展重要组成部分的认识。

68. 加共体正采取主动做法，应对尤其影响小岛屿发展中国家和沿海低地国家的气候变化所带来的挑战和威胁。它们实施了一个使适应气候变化成为各国工作主流的区域项目，并且成立了加勒比共同体气候变化中心。加共体国家鼓励通过《联合国气候变化框架公约》和《京都议定书》，在国际一级采取更加主动的做法。它们支持向《京都议定书》缔约方第一次会议和《联合国气候变化框架公约》缔约方会议第十一届会议发出明确的信息，要求成立一个包容性更强的国际框架，用以稳定和减少《京都议定书》到期之后的温室气体排放。

69. 加共体国家欢迎通过《兵庫行动纲领》，并且承认其对执行该行动纲领担负的具体责任。加共体支持秘书长在其关于国际减少灾害战略执行情况的报告（A/60/180）中提出的加强该战略系统的建议。同样，它们也支持加强区域协作和连网机制以支持国家和地方减少灾害风险工作的建议。尽管加共体国家承认需要将减少灾害风险问题与发展战略结合起来，但它们希望强调快速的人道主义反应，特别是筹资问题需要得到改进。它们正在饶有兴趣地研究关于中心应急基金升级的建议，特别是为被忽视的紧急事件留出资金的建议。格林纳达和圭亚那最近的经历表明，需要有现成的应急资金。尽管加共体代表两国多次发出呼吁，但捐助响应一直不够强烈，使其各自的政府能够动用的应急资源非常有限。

70. **Prabhu 先生**（印度）说，《联合国气候变化框架公约》和《联合国气候变化框架公约京都议定书》是指导国际社会按照共同而有区别的责任原则扭转气候变化趋势、保护全球气候系统最恰当的工具，印度致力于该《公约》及其《京都议定书》所代表的国际制度。

71. 印度的可持续发展政策提高了能源效率，增加了可再生能源的利用、将混合燃料变为更清洁能源、倡导能源合理定价、减轻污染、开展植树造林、发展公共交通，并在不同程度上提高比制造业耗能低的服务部门的增长率。虽然各国必须对实现可持续发展的国家工作负起责任，但国际社会必须采取行动，向发展中国家提供执行手段。必须采取措施，向发展中国家提供财政资源、加强能力建设和转让技术。艾滋病毒/艾滋病方面的知识产权问题已经得到顺利解决，在能源效率和清洁能源技术方面也有类似的需要要满足。可以成立由发达国家和发展中国家的研发机构组成的研发网，以便从事新技术，特别对发展中国家有利的新技术的研究。通过网络进行的一切协作性的研发成果都可以免费向发展中国家提供。

72. 印度代表团欢迎约翰内斯堡首脑会议上做出的决定，即在《生物多样性公约》框架内进行谈判，以便建立一种国际制度，促进和保障公平和公正分享利用遗传资源所产生的惠益。它还赞同《生物多样性公约》缔约方会议第七届会议上做出的决定，授权获得遗传资源和分享惠益问题不限成员名额特设工作组就执行约翰内斯堡首脑会议决定的国际制度进行谈判。作为惠益分享的一种实用模式，这种制度应该包括必须向遗传资源原产国披露知识产权应用信息及事先知情同意等规定。印度坚决支持经过几千年发展而来的传统知识的特殊保护制度，以确保传统知识的拥有者能够充分分享这种知识的商业利用所产生的惠益。

73. 在《联合国防治荒漠化公约》背景下，印度代表团欢迎全球环境基金将土地退化、荒漠化和毁林列为其中心资助的重点领域。但是，这些安排的效率如何，在很大程度上取决于为了满足受影响国家的资金需要而向该重点领域分配的额外资源。

74. 关于《毛里求斯战略》，印度代表团期待该战略得到及时和有效的执行。印度代表团还欢迎为加强联合国系统内部机构间协作安排而采取的措施。可持续发展问题机构间工作应该源于政府间进程所确定的优先事项且应该密切追踪这些优先事项。

75. **Mabhongo 先生**（南非）代表南部非洲发展共同体（南共体）发言，他说，将社会发展、环境保护和经济发展融为一体这种需要已经变得日益迫切，他还强调了开展国际合作以帮助发展中国家实现其可持续发展目标的重要性。

76. 南共体成员国同意 A/60/261 号文件中所载的秘书长报告中提到的观察意见，即国际社会面临的挑战之一是确保有效贯彻执行可持续发展委员会第十三届会议上通过的关于供水、卫生和人类住区的政策决定，并且继续改进该委员会的工作方法。真正检验委员会工作和相关性的标准是它对其决策执行情况产生影响的程度如何。委员会下一步要考虑的问题（可持续发展所需的能源、工业发展、大气/空气污染和气候变化）是发展中国家消除贫穷和使其社会走上可持续发展道路的中心工作。他举例说明了这些问题已在南共体区域引发的各种问题。

77. 南共体成员国还期待秘书长就执行《毛里求斯战略》过程中所取得的进展提交报告，并且希望报告将载有关于充分而有效执行该战略的建议。各国应该努力加强关于他前面发言中所提到的各种问题的执行情况，并且应该牢记共同而有区别的责任原则。南共体成员国在区域一级为增加获取能源和加强经济一体化进行合作，并且期待国际社会增加支助，特别是用于转让技术和提供技术及财政资源。尤其是捐助国以及国际金融机构应该通过资助基础设施，增强其对南共体国家建设的参与。

78. 《联合国防治荒漠化公约》缔约方会议第七届会议指明了荒漠化和土地退化对发展中国家特别是非洲发展中国家带来的挑战，南共体还呼吁增加对

该公约的支持。本共同体还赞成充分而有力地补充全球环境基金信托基金。全球环境基金为资助联合国的各项环境公约做出了重大贡献。应该采取紧急措施，为全球环境基金与土地退化公约之间的谅解备忘录草案定稿。

79. 南共体成员国期待着充分执行在联合国环境规划署理事会第二十三届会议上通过的《关于技术支助和能力建设的巴厘战略计划》。南共体还将继续呼吁加强设在内罗毕——环境规划署和人居署的所在地——的联合国总部的实力。

80. **Chaudhry 先生**（巴基斯坦）说，在联合国环境与发展会议 13 年之后，尽管中间曾经召开了多次国际会议，但贫穷、疾病、不发达和环境恶化问题仍然向国际社会提出挑战，并且有很多地方的形势在此期间恶化。在当今相互依存的世界里，将经济增长、社会发展和环境保护融为一体比以往任何时候都更加重要，因为这三者是可持续发展中相互增强的三大支柱。现在，各级采取措施执行国际商定的发展目标，包括与可持续发展有关的目标的时候了。

81. 巴基斯坦代表团完全支持秘书长发出的呼吁：捐助国政府和国际金融机构向发展中国家提供筹资支助，帮助发展中国家执行可持续发展委员会第十三届会议上做出的政策决定中所确定的关键政策选择和实际措施。它还相当重视该委员会以能源、气候变化、工业发展和空气/大气污染为中心的第二个执行周期。

82. 自然灾害、灾后恢复和发展之间有着明确的关系。自然灾害严重影响发展中国家来之不易的发展成果。因此，可持续发展对更好地准备应对自然灾害至关重要。为了保证从救灾向灾后重建和发展顺利过渡，应该以支持和促进长期发展的方式提供人道主义援助。在此方面，巴基斯坦代表团欢迎秘书长在其关于国际减少灾害战略的执行情况的报告

（A/60/180）中发出的呼吁：国际社会立即携起手来，打破贫穷和环境恶化及自然灾害之间的恶性循环。

83. 2005 年世界首脑会议上做出的关于充分执行《兵库宣言》和《2005-2015 年兵库行动纲领》决定及关于援助处于灾后恢复和重建过程中的发展中国家的承诺也十分恰当。2005 年 10 月 8 日在巴基斯坦发生的大地震造成了史无前例的大规模死亡和毁坏，这突出表明需要在国际一级设立一个由联合国指导的长期机制，从而对此种灾难迅速做出反应，并使国际社会能够执行计划周详的重建战略。

84. 在《联合国气候变化框架公约》背景下，巴基斯坦代表团欢迎在《2005 年世界首脑会议成果》中发出的呼吁：向发展中国家提供援助，从而使它们能够把适应气候变化目标纳入其可持续发展战略。改变不可持续的生产和消费模式（特别是发达国家）并向发展中国家提供支助（尤其是用于能力建设和技术转让）是一项非常重要的工作。他描述了其本国所采取的一些重大的环境保护措施。为了能够及时执行《关于技术支助和能力建设的巴厘战略计划》，联合国各机构应该协调它们之间的工作。

85. 巴基斯坦完全致力于执行《21 世纪议程》、《约翰内斯堡执行计划》及国际商定的其他发展目标，包括《千年发展目标》。

86. **Chulikov 先生**（俄罗斯联邦）指出，可持续发展是国际议程中最重要优先事项之一，他说，俄罗斯联邦准备加大其对国际和国内解决可持续发展问题的贡献。俄罗斯联邦总体上对可持续发展委员会多年工作方案的第一个两年期所取得的成果感到满意，因为它为实现可持续发展问题世界首脑会议关于供水、卫生和人类住区的目标做出了重要贡献。在下一个周期内，必须解决能源、气候、工业发展和大气污染等迫切而棘手的问题。委员会应该设法在考虑到具体差异的多样性和区域的多样性之后达

成共识，并做出均衡和注重实际的决定。但是，需要进一步改进委员会会议的筹备工作。

87. 俄罗斯联邦代表团满意地注意到环境规划署理事会第二十三届会议所取得的成果，特别是环境规划署在研究与水资源、卫生、化学品管理和加强环境应急反应有关的问题上所做的贡献。它极其重视并支持加强联合国森林问题论坛。关于其第五届会议的成果，俄罗斯联邦代表团希望强调对联合国森林进程在解决全球可持续发展问题和实现《千年发展目标》方面的战略意义给予的关注。第六届会议应该保证该议程取得更加全面和更加协调的进步，并且通过利用现有的各种联合国机制，使其合作质量达到更高的水平。

88. 俄罗斯联邦代表团欢迎审查《小岛屿发展中国家可持续发展行动纲领》执行情况的国际会议取得的成果，并且认为今后的工作应该以提高执行进程的效率为中心，包括激发小岛屿发展中国家自身的活力、更加有效地利用国际援助、确保有效监测《毛里求斯战略》的执行情况、发展伙伴关系、进一步交流先进经验。

89. 减少灾害问题世界会议为制定加强全球备灾的商定做法做出了重要贡献。俄罗斯联邦代表团赞成始终把预警机制与发展规划方案结合起来，并且认为《国际减少灾害战略》是各级为了及时实现《千年发展目标》而做出的努力的一个组成部分。它对秘书长的建议引人关注表示欢迎，因为秘书长建议创建跟踪工具，监督在实现刚刚重新制定的战略目标方面取得的进展，并改进其管理机制。俄罗斯联邦愿意发挥积极作用，促成就完成这一任务的方式达成一致。

90. 俄罗斯联邦代表团支持联合国对山区可持续发展问题给予的关注，并认为应该在山区合作伙伴组织的支助下加强可持续发展问题世界首脑会议各项决定的执行。

91. 在供应多样化、保护环境和实现可持续发展方面，应该更加广泛地使用新能源和可再生能源。在制定国内及国际能源政策和确保全球能源安全方面，应该考虑到新能源和可再生能源的潜力。

92. 俄罗斯联邦极为重视在采取有效措施保护世界气候方面加强具有建设性的普遍合作，但采取措施时要考虑到个别国家在全球温室气体排放中所占的份额以及兑现商定承诺的潜在可能性。充分执行《联合国气候变化框架公约》必须成为重中之重。即将召开的《京都议定书》缔约方第一次会议和《联合国气候变化框架公约》缔约方会议第十一届会议标志着制定全球应对气候变化决策的进程进入了一个新的阶段。

93. 《联合国关于在发生严重干旱和/或荒漠化的国家特别是在非洲防治荒漠化的公约》方面的国际合作极为重要，联合国各基金和各方方案实现千年发展目标的各项战略也应该适当考虑荒漠化和土地退化问题。

94. 为了实现在 2010 年之前真正降低生物多样性丧失速度的目标，俄罗斯联邦代表团赞成按照《生物多样性公约》的要求，加强国际合作。《卡塔赫纳生物技术安全议定书》的生效为实现这一目标注入了巨大的动力，俄罗斯联邦正在密切关注加入该议定书的问题。

95. **El Mejerbi 先生**（阿拉伯利比亚民众国）说，《21 世纪议程》和可持续发展问题世界首脑会议成果方面的进展不大。大部分发展中国家之间的合作因缺少财政资源、技术资源和人力资源而受到阻碍，可持续发展机构间委员会尤其应该在消除这些制约因素方面发挥重要作用。国际社会应该支持环境规划署执行《21 世纪议程》、《约翰内斯堡执行计划》、《巴厘行动计划》和《毛里求斯战略》。就小岛屿发展中国家而言，雨果飓风凸显了《国际减少灾害战略》的重要性。

96. 阿拉伯利比亚民众国正在采取措施批准《京都议定书》，该议定书的生效加强了国际社会应对气候变化的能力。阿拉伯利比亚民众国政府欢迎将 2006 年定为“国际荒漠年”，它敦促国际社会为执行《联合国防治荒漠化公约》增加财政支助。它肯定了 2005 年世界首脑会议取得的成果，并促请所有缔约方为子孙后代着想，执行成果文件中关于可持续发展和保护环境的决定。

97. **Park Chun-Kyoo 先生**（大韩民国）说，大韩民国代表团欢迎《2005 年世界首脑会议成果》就可持续发展和环境可持续性做出的承诺和提出的建议。为了使国际社会更加紧密地团结起来，实现千年发展目标和其他国际商定的发展目标，应该制定具体的进程和战略，应该遵守时间表。尽管就最佳的前进道路达成共识不是一件易事，但各国应该本着合

作和妥协精神，解决最为重要的可持续发展问题，提出注重成果的建议，将首脑会议上做出的承诺付诸实际行动。加强区域和全球伙伴关系也是必不可少的。

98. 可持续发展委员会第十二届和第十三届会议的工作具有重要价值。各类区域会议和主要团体的积极参与对委员会取得成功做出了贡献。大韩民国代表团希望，委员会第十四届会议上的讨论能够为第十五届会议制定可持续发展所需能源、工业发展、大气/空气污染和气候变化问题的补充性综合政策选项铺平道路。大韩民国代表团还期待即将召开的《联合国气候变化框架公约》缔约方会议能够产生实质性成果，呼吁采取及时而有效的行动以减少温室气体排放。

下午 5 时 30 分散会